

CULTURE  
PAYS VOIRONNAIS



2019  
SAISON

# GRANGE D'IMIERE

VILLAGES DU LAC  
DE PALADRU

EXPOS / SPECTACLES / ATELIERS /  
VISITES GUIDÉES...



PAYS VOIRONNAIS

# SAISON 2019

EN UN CLIN D'ŒIL

## AVRIL

- 📍 27 AVRIL > 29 SEPTEMBRE P. 4  
«Entre deux eaux» Installation  
céramique de Bénédicte Vallet
- VERNISSAGE LE 27 AVRIL - 11H
- 📍 28 AVRIL > SAMEDI 4 MAI P. 4  
10H > 18H Résidence d'artiste  
«La mécanique des fluides»

## MAI

- 📍 DIMANCHE 12 P. 11  
16H Intermèdes guidés
- 📍 SAMEDI 25 Nocturne P. 11  
20H30 Une sacrée Grange
- 📍 DIMANCHE 26  
15H Paysages intimes P. 9  
Thème végétal
- 16H Intermèdes guidés P. 11

## JUIN

- 📍 DIMANCHE 2 P. 9  
15H «Le fils chartreux  
de Barberousse», lecture  
musicale grandeur nature
- 📍 DIMANCHE 9 P. 11  
16H Visite sensorielle de la Grange  
les yeux fermés!
- 📍 SAMEDI 15 P. 7  
10H «Bol en terre»  
Stage raku avec N. Clavel Rousset
- 18H30 Performance chorégraphique  
«Je t'aime toi non plus» P. 5
- 20H30 Une sacrée Grange P. 11
- 📍 SAMEDI 22 P. 6  
14H > 19H «Enfin du bol»,  
après-midi autour du Japon
- 18H15 > 19H «Samourai  
et Yamamba» Contes japonais
- 📍 DIMANCHE 23 P. 11  
16H Intermèdes guidés

## JUILLET

- 📍 SAMEDI 6 P. 7  
+ SAMEDI 13 «Toupie»  
Stage Raku avec N. Clavel Rousset
- 📍 DIMANCHE 7  
15H Paysages intimes P. 9  
Thème des matériaux
- 16H Intermèdes guidés P. 11
- 📍 JEUDI 11 P. 5  
15H30 Mots de traverses
- 📍 SAMEDI 20 P. 5  
15H Au fil des contes
- 📍 DIMANCHE 21 P. 9  
15H «Le fils chartreux  
de Barberousse», lecture  
musicale grandeur nature
- 16H Intermèdes guidés P. 11
- 📍 LUNDI 22 ET MERCREDI 24 P. 7  
«Mon pichet», stage poterie  
avec A. Mussi
- 📍 SAMEDI 27 Nocturne P. 11  
20H30 Une sacrée Grange

## AOÛT

- 📍 MERCREDI 1<sup>ER</sup> P. 10  
20H Festival Les nuits hors la Grange  
«Encore plus», duo de clowns  
catapultés
- 📍 JEUDI 2 P. 10  
20H Festival Les nuits hors la Grange  
«Tu Viens!», duo clownesque jonglé
- 📍 VENDREDI 3 P. 10  
20H Festival Les nuits hors la Grange  
«Pindakaas», cirque acrobatique
- 📍 DIMANCHE 4 P. 11  
16H Intermèdes guidés
- 📍 LUNDI 5 ET MERCREDI 7 P. 7  
«Mon bol chartreux»,  
stage poterie avec A. Mussi
- 📍 SAMEDI 10 Nocturne P. 11  
20H30 Une sacrée Grange
- 📍 DIMANCHE 11 P. 11  
16H Visite sensorielle de la Grange  
les yeux fermés!

- 📍 DIMANCHE 18 P. 11  
16H Intermèdes guidés
- 📍 LUNDI 19 ET MERCREDI 21 P. 7  
«Mon pichet», stage poterie  
avec A. Mussi
- 📍 DIMANCHE 25 P. 9  
15H Paysages intimes  
Thème de l'eau

## SEPTEMBRE

- 📍 SAMEDI 7 P. 5  
18H30 Causerie Conférence  
«Travail artistique et styles de vie»  
avec Flora Bajard
- 📍 DIMANCHES 8 ET 15 P. 7  
«Mon bol chartreux»,  
stage poterie avec A. Mussi
- 📍 DIMANCHE 8 P. 11  
16H Intermèdes guidés
- 📍 SAMEDI 14 P. 5  
18H30 Causerie Conférence  
«La céramique contemporaine»  
avec Éric Moinet
- 16H Spectacle vivant P. 8  
«Le Banquet d'Alice»
- 📍 DIMANCHE 15 P. 11  
16H Visite sensorielle de la Grange  
les yeux fermés!
- 📍 SAMEDI 21 P. 5  
18H30 Performance chorégraphique  
«Je t'aime toi non plus»
- 📍 DIMANCHE 22 P. 11  
16H Intermèdes guidés
- 📍 DIMANCHE 29 P. 9  
15H «Le fils chartreux  
de Barberousse», lecture  
musicale grandeur nature



BÉNÉDICTE  
VALLET

27/04  
29/09

ENTRE DEUX EAUX - INSTALLATION CÉRAMIQUE

Ouvert de 14h à 18h, 7j/7 en juillet et août,  
les week-ends et jours fériés en mai, juin, septembre,  
ainsi que du 27 au 30 avril, et les 2, 3, 9, 10 et 31 mai.

ENTRÉE GRATUITE

📍 VERNISSAGE Samedi 27 avril à 11h



Sculptures posées comme échouées sur le plancher... œuvres suspendues à la charpente... Les formes animales, anthropomorphes ou fossiles de Bénédicte Vallet investissent l'espace de la Grange Dimière. Suggérant la présence de l'eau, elles sont hybrides, animées et articulées de fragments, dans un ensemble qui semble prendre vie.

La porcelaine, qui s'impose pour sa luminosité comme le souvenir inconscient d'une nature insulaire enfouie, devient souple, fluide et même sonore. On peut s'approcher... toucher... et découvrir des traces et des empreintes qui parlent à tout imaginaire. C'est comme une évocation poétique des villages engloutis du Lac de Paladru... Un appel à la mémoire, inconsciente, collective, imagée où l'âme est touchée comme quand elle contemple des objets ayant traversé le temps.

La terre et les fibres associées répondent à des gestes rituels et primaires, dans un dialogue où naît la recherche du vivant si chère à l'artiste. C'est comme un nouveau langage, beau et original, qui ne laisse pas indifférent.

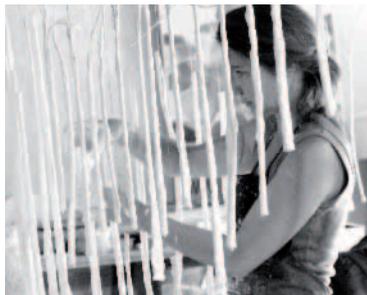
## RESIDENCE D'ARTISTE « LA MÉCANIQUE DES FLUIDES »

« Mille et une mains  
pour une pièce Montée »

Nancy Sulmont-A., artiste, et Bénédicte Vallet invitent le public à partager avec elles une installation commune au cœur de l'exposition... Une aventure où des histoires de textures et d'empreintes sont interprétées par la lithographie mariant tissus, papiers et porcelaine, mélangés par des jeux de montage. Un moment privilégié pour s'initier à la lithographie sur porcelaine !

Tarif : 70 € / jour / participant  
Inscription possible à l'atelier du 29 au 1<sup>er</sup> mai inclus.

**DU 28 AVRIL AU SAMEDI 4 MAI**  
10 H • 17 H 30



*Bénédicte Vallet, plasticienne diplômée des Beaux Arts de Nantes en 1995 spécialisée Design Environnement, rejoint le CNIFOP, Centre international de Formation à la céramique en 2005. Autodidacte dans les techniques dédiées au textile, elle assemble des fragments de céramique en porcelaine via de la vannerie souple, du tissage, de la tapisserie ou encore des techniques de nouage. L'artiste vit et travaille en Loire-Atlantique. Elle est présente dans des galeries, et a reçu de nombreuses distinctions.*



## VISITES SENSORIELLES

Voir page 11.

**DIMANCHES 9 JUIN, 11 AOÛT ET 15 SEPTEMBRE**  
16 H • DURÉE 2 H

## CAUSERIE CONFÉRENCE

> Sur le thème « Travail artistique et styles de vie : l'invention de possibles chez les céramistes d'art », Flora Bajard, sociologue, explorera les enjeux de la création artistique et la constitution d'une communauté socioprofessionnelle.

Elle montrera comment les significations que les artistes donnent à leur travail peuvent (ou non) s'articuler harmonieusement avec le style de vie auquel ils aspirent.

**GRATUIT** sans inscription dans la limite des 50 places disponibles.  
RDV Grange Dimière.

**SAMEDI 7 SEPTEMBRE • 18 H 30 • DURÉE 2 H**

> Sur le thème de la céramique contemporaine de 1950 à nos jours, par Éric Moinet, Conservateur général du Patrimoine et historien de la céramique.

**GRATUIT** sans inscription dans la limite des 50 places disponibles.  
RDV Grange Dimière.

**SAMEDI 14 SEPTEMBRE • 18 H 30 • DURÉE 2 H**

## MOTS DE TRAVERSES

Un voyage en écriture avec Véronique Pédrero pour voir, ressentir, accueillir et écrire... Juste du plaisir à partager pour découvrir différemment le travail de Bénédicte Vallet.

**GRATUIT** sans inscription dans la limite des 10 places disponibles.  
RDV Grange Dimière.

**JEUDI 11 JUILLET • 15 H 30 • DURÉE 2 H**

## PERFORMANCE SUR CORDE LISSE « JE T'AIME TOI NON PLUS »

Une création chorégraphique d'Anne Buhr et Anaïs Duhamel (artiste circacienne) autour d'une corde blanche installée au cœur de l'expo. Entre musique, beauté du mouvement, union du corps et de la corde, cette métaphore d'une rencontre faite de questionnements où les contrastes s'approprient, va vous toucher et transporter !

**GRATUIT** sans inscription dans la limite des 30 places disponibles.  
RDV Grange Dimière.

**SAMEDIS 15 JUIN ET 21 SEPTEMBRE**

18 H 30 • DURÉE 15 MIN.

suivi d'un temps de rencontre avec l'artiste



## AU FIL DES CONTES

Un instant magique entre la musicalité des mots de Lucie Arphant, conteuse, et le ronronnement du rouet sur lequel elle laisse aller des fibres naturelles. Les contes s'accompagnent de notes de harpe celtique, de chansons et berceuses de fileuses.

**Le + : l'histoire brève du filage depuis l'origine de l'humanité et la présentation de fibres végétales et animales.**

**GRATUIT** sans inscription

**SAMEDI 20 JUILLET • 15 H • DURÉE 50 MIN.**



# SPÉCIAL JAPON

媽

SAMEDI 22 JUIN  
ENFIN DU BOL

Un après-midi autour de la terre, des bols et du japon.

14 H  
**Ouverture** de l'après-midi avec les tambours japonais (taiko), par les musiciens de l'association !! TAMBOURS!!

14 H • 18 H  
**Démonstration** d'une cuisson Raku avec la céramiste Nadine Clavel Rousset

16 H 15  
**Tambours japonais**

16 H 30 • 17 H 30  
**Cérémonie du thé** avec Yuko Evreux, suivie d'une dégustation. Sur inscription.

18 H  
**Tambours japonais**

18 H 15 • 19 H  
**Contes du Japon** avec Lucie Arphant-Fréhel Sur inscription.

14 H • 18 H  
> **Exposition vente** de bols et théières, dans le verger et sous l'appentis

> **Présentation** des projets pédagogiques céramique Land Art et Observatoire Photographique du Paysage (Pays d'art et d'histoire) de 600 élèves du Pays Voironnais

## « SAMOURAI ET YAMAMBA »

### > CONTES ET HARPE

Une invitation au voyage, pour découvrir l'imaginaire japonais, avec plusieurs contes entremêlés autour de l'aventure d'un tout petit bonhomme pas plus grand que le pouce, « Issunbochi » (le Petit Poucet japonais).

18 H 15 • DURÉE 50 MIN.  
Dès 5 ans. Grange Dîmière.



## L'ATELIER CÉRAMIQUE DE LA GRANGE DÎMIÈRE

Testez vous aussi le travail de la terre avec des ateliers et stages animés par des céramistes professionnels. Vous repartirez avec vos créations une fois qu'elles auront été cuites et émaillées sur place. Sympa à faire entre amis ou en famille !

• **STAGES SUR 2 JOURS**  
Ateliers de 8 personnes maxi. Prévoir une tenue adaptée.  
**INSCRIPTION OBLIGATOIRE**  
AU 04 76 55 64 15  
RDV à la Grange Dîmière

### • STAGES RAKU AVEC NADINE CLAVEL ROUSSET, CÉRAMISTE

> Venez façonner un bol en terre Raku, à inaugurer le 22 juin lors de la cérémonie du Thé !

SAMEDI 15 JUIN 10 H • 16 H Façonnage  
& SAMEDI 22 JUIN 14 H • 18 H Cuisson

> Un atelier pour façonner une toupie en Raku nu.

SAMEDI 6 JUILLET 10 H • 16 H  
& SAMEDI 13 JUILLET 14 H • 17 H 30 Cuisson

Tarif : 40 €

### • STAGE POTERIE AVEC ALINE MUSSI

#### > MON PICHET

Un stage pour façonner votre pichet avec un travail sur la forme et les volumes permettant d'aborder différentes techniques de décors gravés, en reliefs et engobes.

LUNDI 22 & MERCREDI 24 JUILLET  
LUNDI 19 & MERCREDI 21 AOÛT

#### > MON BOL CHARTREUX

Un atelier pour façonner une pièce à partir de la forme historique des bols chartreux et d'en réinterpréter les décors.

LUNDI 5 & MERCREDI 7 AOÛT  
DIMANCHES 8 & 15 SEPTEMBRE

14 H 30 • 16 H 30 - Tarif : 30 €  
Dès 8 ans (enfant obligatoirement accompagné d'un adulte participant)

### • RÉSIDENCE D'ARTISTE : LA MÉCANIQUE DES FLUIDES

par Nancy Sulmont-A. artiste et Bénédicte Vallet céramiste. Voir page 4.

# SPECTACLES VIVANTS

Lectures musicales, visites, balades...  
des découvertes originales du  
domaine de la Sylve Bénite, l'histoire  
des moines chartreux et des paysages.

INSCRIPTION  
OBLIGATOIRE

## À LA GRANGE DÎMIÈRE

### DANS LE VERGER

#### LE BANQUET D'ALICE GOÛTER LITTÉRAIRE

Bois-moi ! et Mange-moi ! : c'est par ces deux injonctions qu'Alice fait son entrée au pays du merveilleux imaginé par Lewis Carroll. Les spectateurs, invités par les acteurs-conteurs, passeront de l'autre côté du miroir pour un goûter festif de non-anniversaire où le rapport à la réalité sera certainement mis à mal !

Avec Anne Castillo, Grégory Faive et Émilie Geymond.  
Direction : Luc Cerutti avec la collaboration de Delphine Ory.

Tarif: 12€, tarif réduit 10€, 8€ pour les moins de 12 ans.  
Réservation sur place ou au 04 76 55 64 15  
et billetterie en ligne sur [www.le-grand-angle.fr](http://www.le-grand-angle.fr)

**SAMEDI 14 SEPTEMBRE** 16 H - DURÉE 1 H 30

### SOUS LA CHARPENTE

PROGRAMMATION DANS LE CADRE  
DE L'EXPOSITION Voir p.4-5



## ITINÉRAIRE BIS

### PAYSAGES INTIMES

BALADE DÉCOUVERTE

AVEC ANNE-LISE MONET, PAYSAGISTE DPLG

Des balades thématiques originales pour découvrir le « désert », habité pendant plus de 6 siècles par les Chartreux. Vous serez immergé dans le paysage par l'observation de traces infimes, des cueillettes et collectes des ressources du site : le bois, l'eau, les plantes, la roche. Empiler, dessiner, sculpter, assembler... voilà de quoi créer un rapport intime avec ce lieu !

DÉPART : Grange Dîmière.  
GRATUIT sur inscription

**DIMANCHE 26 MAI** - Balade Végétale  
**DIMANCHE 7 JUILLET** - Balade Matériaux  
**DIMANCHE 25 AOÛT** - Balade Eau  
15 H - DURÉE 2 H



### LE FILS CHARTREUX DE BARBEROUSSE

LECTURE MUSICALE GRANDEUR NATURE

GROUPE ÉPISSURES

Saviez-vous que Terric, fils illégitime de Barberousse était moine chartreux au bord du Lac de Paladru ? Aidé de son célèbre père, il a contribué à développer la chartreuse de la Sylve Bénite dont dépendait la Grange Dîmière. Une épopée du XII<sup>e</sup> siècle, adaptée du livre d'Annie Maas, à découvrir en musique à quelques pas de la Grange...

Départ Grange Dîmière  
GRATUIT sur inscription

**DIMANCHES 2 JUIN, 21 JUILLET & 29 SEPTEMBRE**  
15 H - DURÉE 2 H



# FESTIVAL LES NUITS HORS LA GRANGE

## 1/2/3 AOÛT

GRATUIT - POUR TOUS

DANS LE VERGER  
DE LA GRANGE DÏMIÈRE

DANS LA LIMITE DES  
PLACES DISPONIBLES  
SANS RÉSERVATION

À 20 H

LE +

Ouverture exceptionnelle  
de la Grange jusqu'à 19h  
les soirs de Festival.

Attention!  
Parkings limités.  
Pensez  
covoiturage!

Amenez  
un plaid pour  
vous asseoir!

### ENCORE PLUS CIE TOI D'ABORD DUO DE CLOWNS CATAPULTÉS

Deux hommes, de la bascule, de la musique cuivrée, et du risque, du risque, du risque (*mais on maîtrise!*) Avec tout ça, on refait le monde. Tous les deux, on est prêt à tout. Même si les victoires restent fragiles (*comme nous*), une chose est sûre, c'est qu'on réessaiera encore et encore...

De et avec Jérémy Olivier et Thomas Lafitte.  
Regard précieux: Johan Lescop.  
Partenariat: École de Cirque de Lyon.  
Dès 6 ans.

MERCREDI 1<sup>ER</sup> AOÛT ☀ DURÉE 1 H



IDÉE +

RESTAURATION  
CUISINÉE SUR PLACE

PROPOSÉE PAR LE FOOD TRUCK  
« CROQUE ET MOI »

www.croqueetmoi.com



### TU VIENS! CIE TOI D'ABORD DUO CLOWNESQUE JONGLÉ

Il y a deux gars, un minutieux et un fougueux, un tout timide, l'autre complètement lunaire. Ils s'adorent mais ne se le disent pas. Ils ne parlent pas, mais on les comprend très bien. Leur truc, c'est la jongle. Ça vole et ça rebondit de tous les côtés! Les balles, les corps, les gestes et les sentiments nous mènent au cœur d'une relation forte et aussi très fragile... Tenir à l'autre... C'est pas rien!

De et avec Jérémy Olivier et Thomas Lafitte.  
Aide précieuse à la mise en scène: Johan Lescop.  
Dès 6 ans.

JEUDI 2 AOÛT ☀ DURÉE 1 H

### PINDAKAAS, CIE DUO NON DE NON CIRQUE ACROBATIQUE

Deux cuisiniers loufoques, Bernard, sérieux et appliqué, et Josiane, assistante débordante, vous livrent leur recette particulière et originale à base de cacahuètes. Du fruit dans sa coque au tartinage sur des biscottes, ce duo d'acrobates décortique, concasse, émiette et mélange à sa façon. Bernard explique, Josiane expérimente, mais son enthousiasme va parfois trop loin...

VENDREDI 3 AOÛT ☀ DURÉE 45 MIN.



## GRANGE DÏMIÈRE

Le Monument Historique de la Grange Dîmière est une ancienne dépendance du monastère chartreux de la Sylve Bénite.

Elle servait à recueillir les redevances en nature pour les moines et date de 1655. S'imposant par les vastes proportions de sa charpente et ses remarquables vantaux d'origine, elle est aujourd'hui un magnifique écrin pour recevoir des expositions contemporaines. Alentour, l'invitation est à la découverte d'un paysage vallonné offrant de beaux points de vue.

+ D'INFOS ☀



## VISITES DÉCOUVERTES

### VISITE SENSORIELLE : LA GRANGE LES YEUX FERMÉS!

Une découverte inédite de l'expo de la plasticienne Bénédicte Vallet, de la Grange Dîmière, son histoire et son architecture, les yeux bandés!

En compagnie d'un guide conférencier, le toucher et l'ouïe seront vos alliés pour ce moment privilégié, tout comme vos papilles pour une dégustation surprise...

Sur inscription. Tarif: adultes (+26 ans): 4,5€.  
Gratuit pour les enfants et étudiants.

RDV Grange Dîmière sous l'appentis.  
Pensez à apporter un bandeau.

DIMANCHES 9 JUIN,  
11 AOÛT & 15 SEPTEMBRE  
☀ 16 H ☀ DURÉE 2 H

Sur inscription

### INTERMÈDES GUIDÉS

Un petit moment pour découvrir l'essentiel du site, ses histoire(s) et architecture(s).

DIMANCHES 12 & 26 MAI, 23 JUIN, 7 & 21 JUILLET,  
4 & 18 AOÛT, 8 & 22 SEPTEMBRE  
☀ 16 H ☀ DURÉE 15 MIN.

### UNE SACRÉE GRANGE

Visite nocturne. Une balade sur les pas des moines chartreux, avec un guide conférencier. À l'extérieur, vous découvrez les espaces et paysages façonnés par les Chartreux autour du monastère. À l'intérieur, la Grange se dévoile sous la seule source de lumière filtrant à travers les tuiles écaillées.

IDÉE + : Pique-niquez dans le verger avant la visite.

SAMEDIS 25 MAI, 15 JUIN, 27 JUILLET & 10 AOÛT  
☀ 20 H 30 ☀ DURÉE 1 H 30

Sur inscription

## OUVERTURE

GRATUIT ET SANS RÉSERVATION

(sauf mention contraire)

> Du 27 avril au 29 septembre

> Mai, juin et septembre

les week-ends et jours fériés de 14 h à 18 h  
ainsi que du 27 au 30 avril, et les 2, 3, 9, 10 et 31 mai

> Juillet, août : tous les jours de 14 h à 18 h

## VENIR À LA GRANGE



- > À 18 km de Voiron
- > À 3 km de Charavines

BONNE  
SAISON  
2019

## INFOS/RÉSERVATIONS

### GRANGE DÎMIÈRE

Route de la Grange Dîmière - Le Pin  
38850 Villages du Lac de Paladru  
04 76 55 64 15 (Réservations)  
[grange.dimiere@paysvoironnais.com](mailto:grange.dimiere@paysvoironnais.com)  
[www.grangedimiere.com](http://www.grangedimiere.com)

 GRANGE DÎMIÈRE